



St. George Catholic Church

120 W. 5th St., Stockton, CA 95206 ☉ Phone: 209-463-3413 ☉ Fax: 209-463-0167

email: george_parity52@yahoo.com

Pastor:

Fr. Luis Navarro

Parochial Vicar:

Fr. Leo Del Carmen

Deacons:

Kevin Amen, Juan Espinoza

In Residence:

Rev. Alvaro Araque

Parish Office:

Marie Lou N. Paulino
Business Manager

Secretaries:

Rosa Nunez
Maria Thompson

Parish Office Hours:

Monday-Friday
9am-12pm and 1pm-4pm

Religious Education:

Linda M. Reyes
Director of Religious Education

Good Shepherd Mission:

Deacon Matthew Joseph
305 E. French Camp Rd.
French Camp, CA 95231
982-0578 ☉ Administrator
Misa Sábado: 7:00pm
Sunday Mass: 10:30am



MASS SCHEDULE

Saturday: 8:00 am (English)/7:00pm (Spanish)
Vigil Mass 5:15 pm (English)
Sunday: 8:00 am/10 am (English) 12:00 noon/2:00pm (Spanish)
Weekdays: Monday, Tuesday, Thursday, Friday—
7:00 a.m. - Spanish 8:00 a.m. - English
Wednesday—7:00 a.m. - Spanish
5:00 p.m. - English
(With Mother of Perpetual Help Novena)
Eucharistic Adoration
Wednesday—12 p.m. - 5:00 p.m.

Penance / Penitencia

Saturday/Sábado
4:00 pm-5:00 pm
or by appointment.



**BAPTISM
BAUTISMO**

Celebration of Baptism/Bautismo

English: 1st & 3rd Saturday 10:00 am
Español: 2do y 4to Sábado 10:00 am

Preparation for Parents & Godparents:
1st Saturday 10:00 am
Pláticas para Padres y Padrinos:
1er Sábado a las 6:00 pm



WEDDING / MATRIMONIO

Arrangements must be made at least
six (6) months in advance of wedding date.

Los arreglos necesarios se hacen por lo menos seis (6)
meses antes de la fecha de la boda.

WELCOME TO ST. GEORGE PARISH

BIENVENIDOS A LA COMUNIDAD DE SAN JORGE

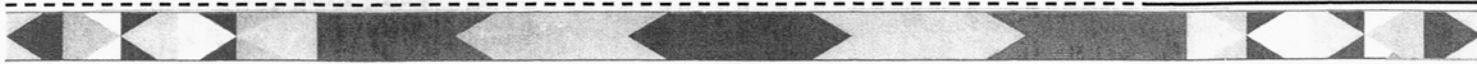
Name _____ Phone _____
Nombre Teléfono

Address _____ City _____ Zip _____
Dirección Ciudad Código

I would like to:
Me gustaría:

- Register as a new parishioner
Registrarme como miembro nuevo.
- Update my address information.
Actualizar mi dirección.
- Receive Sunday Offering Envelopes
Recibir los sobres de donación.
- Remove name from the parish records
Remover el nombre del registro parroquial

Please mail to the Parish Office or place in collection basket ☉ Favor de enviar a la oficina parroquial o poner en la canasta de las ofrendas.





"Give Thanks to the Lord, for he is good; his love endures forever"
-Psalm 107:1

☞ PARISH LIFE/ VIDA PARROQUIAL ☛

Pray for the sick / Recen por los enfermos

Silas Ochoa	Rafael Iñiguez
Jesus Espinoza	Braulio Gomez Jr.
Irma Duarte Valdez	Stanley Rebutan
Pacita Talisayan	Neon Rebutan
Eufemio Ebrado	Marylin Rebutan
Andrew T. Anderson	

*February 8, 2026
Fifth Sunday in Ordinary Time*

Pastor's Message

"The GOSPEL passage about the salt of the earth and light of the world is familiar to most Catholics. Some people try to avoid sharing their gifts, not letting anyone know they play the organ or have a degree in religious education or finance, which could benefit the parish. The Gospel is a challenge to those who would hoard their talents.

IMAGES: A community without salt is like a bag of unsalted potato chips. Mother Teresa of Calcutta and Martin Luther King Jr. were the salt and light, not only to the people of their countries, but also to the entire world. No one puts a flashlight in a pocket while walking down a dark path.

QUESTIONS: Which works of mercy am I most comfortable performing? Which do I find most difficult or uncomfortable?

Whose example of a just and upright life has inspired me? Am I comfortable preaching out of my weakness rather than my wisdom? In what ways do I bring God's light to the world? What gifts am I hiding under a basket rather than sharing with God's people?"

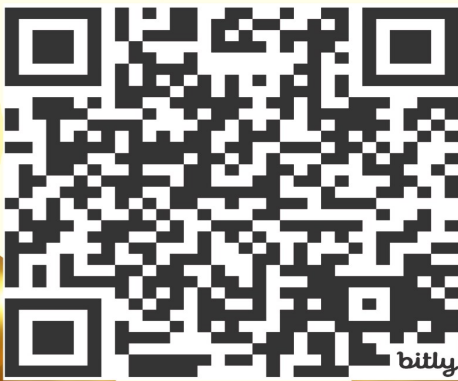
Happy World Marriage Day!



**St. George's
75th Anniversary**

ATTENTION all families
Celebrate St. George's 75th Anniversary
with a **FREE** digital family photo taken on
Sunday's
(2/1, 2/15, 3/1, 3/15)

Sign up for scheduled time slot. Your family photo will be added to our anniversary program souvenir.



Ash Wednesday February 18, 2026

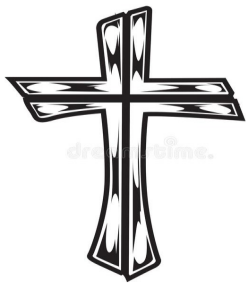
Miercoles de Ceniza 18 de febrero de 2026



Lenten Soup on Friday Feb. 20th at 7pm in the St. George Hall.

Sopa de cuaresma el Viernes 20 de febrero en el salon San Jorge a las 7pm.

7:00am Misa en español
8:00am Mass ENG
12:00pm Liturgy of the word ENG
3:00pm Liturgia de la palabra español
5:00pm Mass ENG
7:00pm Liturgia de la palabra en español



*"Den gracias al Señor,
porque él es bueno: su gran
amor perdure para
siempre."
Salmo 107:1*

STEWARDSHIP
Sunday Offertory \$8,296.43



*Dear God,
Thank you for the gift of life, and the many gifts I have
received in my life.*

*8 de febrero de 2026
Quinto Domingo del Tiempo
Ordinario*

SCHEDULE OF MASSES
February 7, 2026—February 14, 2026

SAT February 7 +Cirilo Dalman Jr.	(5:15pm)	Domingo 8 de FEBRERO +Matilde Morales Lopez +Aquilea Bonilla Garcia +Micaela Gonzalez Vazquez +Alberta Gomez +Fernando Barajas	(12:00pm)
+Rafael Bolaños Vargas +Maria Josefina Mendoza	(7:00pm)		
SUN FEB 8 +Guillermo Osana +Mercedes Alag +Marie Quarto	(8:00am)	+Jesus Alejandro Soto -Sarahi Soto (Bday)	(2:00pm)
+Clare Watson Portilla +Jeff Lindstrom +Catalina Ranches -Mary Ann & Rodel Legaspi -Willy Corales (Tkg/Bday)	(10:00am)	WED FEB 11 +Cirilo Dalman Jr. -Josephine Dela Cruz Reyes (Healing)	(5:00pm)
		FRI FEB 13 +Romeo Enad	(8:00am)

Pastor's Message

"El pasaje del EVANGELIO sobre la sal de la tierra y la luz del mundo es conocido por la mayoría de los católicos. Algunas personas evitan compartir sus dones, sin que nadie sepa que tocan el órgano o que tienen una licenciatura en educación religiosa o finanzas, conocimientos que podrían beneficiar a la parroquia. El Evangelio es un desafío para quienes guardan sus talentos para sí mismos.

IMÁGENES: Una comunidad sin sal es como una bolsa de papas fritas sin sal. La Madre Teresa de Calcuta y Martin Luther King Jr. fueron la sal y la luz, no solo para la gente de sus países, sino también para el mundo entero. Nadie guarda una lámpara en el bolsillo al caminar por un camino oscuro.

PREGUNTAS: ¿Qué obras de misericordia me resultan más fáciles de realizar? ¿Cuáles me resultan más difíciles o incómodas?

¿El ejemplo de vida justa y recta de quién me ha inspirado?

¿Me siento cómodo predicando desde mi debilidad en lugar de mi sabiduría?

¿De qué maneras llevo la luz de Dios al mundo?

¿Qué dones estoy escondiendo en lugar de compartirlos con el pueblo de Dios?"

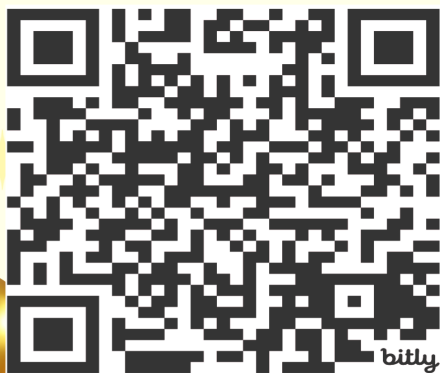
¡Feliz Día Mundial del Matrimonio!



*75° Aniversario de
San Jorge*

ATENCIÓN a todas las familias
**¡Celebren el 75° aniversario de San
Jorge con una foto familiar digital
GRATIS tomada los domingos
(2/1, 2/15, 3/1, 3/15)**

Inscríbanse para reservar un horario. Su foto familiar se incluirá en el programa conmemorativo del aniversario.





SYNOD CORNER



The Synod Corner:

Growing Spiritually to Listen Deeply Our world, our lives are filled with noise. We live in a world where everyone seems to talk, few people listen, and many people feel unheard. What if listening itself is a spiritual act? Synodal Spirituality is about creating space where the Holy Spirit can work through real human voices. Paragraph #45 of the Final Document: Conversation in the Spirit is a tool, a way that enables listening in order to discern "what the Spirit is saying to the Churches" (Rev. 2:7). Its practice elicited joy, awe, and gratitude and has been experienced as a path of renewal that transforms individuals, groups and the Church. The word "conversation" expresses more than mere dialogue: it interweaves thought and feeling, creating a shared vital space. Conversing "in the Spirit" means living the experience of sharing in the light of faith and seeking God's will in an evangelical atmosphere within which the Holy Spirit's unmistakable voice can be heard. Call to Action • Personally: Listening becomes a path of conversion – notice when you shut down, judge or rush to respond. • In families: Listening challenges families to move beyond surface conversations and practice respectful, patient dialogue. • In parishes: Parish discussions shift from debate to discernment, from positions to prayerful listening. A Practice: In your next important conversation, practice listening without interrupting. Ask yourself where God may have been speaking.

All Saints Academy Ayuda para la matrícula

All Saints Academy ahora está aceptando solicitudes de asistencia para el próximo año escolar. Creemos en una educación Católica asequible y de alta calidad centrada en lo académico, la fe y el servicio comunitario. Visite www.asastockton.org o llame al (209) 463-1540 para obtener más información sobre nuestra escuela y cómo podemos servir a su familia. Le recomendamos que solicite asistencia lo antes posible. ¡Una educación Católica es para todos nuestros niños!

La escuela All Saints celebrará una jornada de puertas abiertas y sesión informativa el 25 de enero a las 11:30a.m. Vengan a conocer a los profesores, vean las aulas y conozcan a otras familias. Por favor, confirmen su asistencia en la página web de nuestra escuela. ¡Esperamos verlos allí!

El Rincón del Sínodo:

Creciendo espiritualmente para escuchar profundamente Nuestro mundo, nuestras vidas están llenos de ruido. Vivimos en un mundo donde todo el mundo parece hablar, poca gente escucha y mucha gente se siente ignorada. ¿Y si escuchar en sí mismo es un acto espiritual? La espiritualidad sinodal trata de crear un espacio donde el Espíritu Santo pueda actuar a través de voces humanas reales. El párrafo #45 del Documento Final: La conversación en el Espíritu es una herramienta, una forma que resulta fructífera para permitir la escucha y el discernimiento de "lo que el Espíritu dice a las Iglesias" (Apocalipsis 2:7). Su práctica ha provocado alegría, asombro y gratitud, y se ha experimentado como un camino de renovación que transforma a las personas, a los grupos y a la Iglesia. La palabra "conversación" expresa algo más que un mero diálogo: entrelaza armoniosamente pensamiento y sentimiento y genera un mundo de vida compartido. Conversar "en el Espíritu" significa vivir la experiencia de compartir a la luz de la fe y en búsqueda del querer de Dios, en un clima evangélico en el que el Espíritu Santo puede hacer oír Su voz inconfundible. Llamado a la acción • Personalmente: Escuchar se convierte en un camino de conversión: fíjate cuando te cierras, juzgas o te apresuras a responder. • En familias: La escucha desafía a las familias a ir más allá de las conversaciones superficiales y practicar un diálogo respetuoso y paciente. • En las parroquias: Las discusiones parroquiales pasan del debate al discernimiento, de las posiciones a la escucha en oración. Una práctica: En tu próxima conversación importante, practica escuchar sin interrumpir. Pregúntate dónde podría haber estado hablando Dios.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 1 Reyes 8, 1-7. 9-13, Salmo 131, 6-7. 8-10, Cfr Mateo 4, 23, Marcos 6, 53-56
Martes: 1 Reyes 8, 22-23. 27-30, Salmo 83, 3. 4. 5 y 10. 11, Salmo 118, 36. 29, Marcos 7, 1-13
Miércoles: 1 Reyes 10, 1-10, Salmo 36, 5-6. 30-31. 39-40, Cfr Juan 17, 17, Marcos 7, 14-23
Jueves: 1 Reyes 11, 4-13, Salmo 105, 3-4. 35-36. 37 y 40, Santiago 1, 21, Marcos 7, 24-30
Viernes: 1 Reyes 11, 29-32; 12, 19, Salmo 80, 10-11ab. 12-13. 14-15, Cfr Hechos 16, 14, Marcos 7, 31-37
Sábado: 1 Reyes 12, 26-32; 13, 33-34, Salmo 105, 6-7a 19-20. 21-22, Mateo 4, 4, Marcos 8, 1-10
Domingo: Sirácides 15, 16-21, Salmo 118, 1-2. 4-5. 17-18. 33-34, 1 Corintios 2, 6-10, Cfr Mateo 11, 25, Mateo 5, 17-37, Mateo 5, 20-22. 27-28. 33-37

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Kings 8:1-7, 9-13, Psalm 132:6-7, 8-10, See Matthew 4:23, Mark 6:53-56
Tuesday: 1 Kings 8:22-23, 27-30, Psalm 84:3, 4, 5 and 10, 11, Psalm 119:36, 29b, Mark 7:1-13
Wednesday: 1 Kings 10:1-10, Psalm 37:5-6, 30-31, 39-40, See John 17:17b, 17a, Mark 7:14-23
Thursday: 1 Kings 11:4-13, Psalm 106:3-4, 35-36, 37 and 40, James 1:21bc, Mark 7:24-30
Friday: 1 Kings 11:29-32; 12:19, Psalm 81:10-11ab, 12-13, 14-15, See Acts 16:14b, Mark 7:31-37
Saturday: 1 Kings 12:26-32; 13:33-34, Psalm 106:6-7ab, 19-20, 21-22, Matthew 4:4b, Mark 8:1-10
Sunday: Sirach 15:15-20, Psalm 119:1-2, 4-5, 17-18, 33-34, 1 Corinthians 2:6-10, cf. Matthew 11:25, Matthew 5:17-37, Matthew 5:20-22a, 27-28, 33-34a, 37